

to | Imm Rovereto | Imm overeto | Imm o | Immagini

Mostre nel Centro Storico della Città
sabato 18 luglio | domenica 30 agosto 2009

Premio internazionale RoveretoImmagini
sabato 18 e domenica 19 luglio



RoveretoImmagini



Rovereto Immagini



Rovereto Immagini

È un'iniziativa di:

Paspartù fotografia arte cultura



Realizzata con la collaborazione di:

Comune di Rovereto

Provincia Autonoma di Trento

FIAF – Federazione Italiana

Associazioni Fotografiche

Consorzio "Rovereto In Centro"

Trentino S.p.A.

A.p.T. di Rovereto e Vallagarina

Mart – Museo di arte moderna e contemporanea di Trento e Rovereto

Strada del vino e dei sapori della Vallagarina

La città trentina della cultura e della pace ospita la terza edizione di **Rovereto Immagini**, il festival nato per parlare liberamente di fotografia, nelle mostre, sulle pedane di lettura e per le vie del centro. Protagonisti della rassegna sono i grandi maestri ed **esperti in lettura** dell'immagine, ma anche e soprattutto chi ama la fotografia come mezzo d'espressione, studio e comunicazione.

Anche quest'estate il centro storico si trasforma in una gigante sala espositiva, dove, passeggiando, si possono ripercorrere i **viaggi di Tiziano Terzani**, interpretati dal grande fotografo americano **James Delano**, la cui mostra trova completamente nell'Auditorium Melotti, insieme alle immagini di tanti altri autori di interesse, da **Franco Carlisi** a **Lillo Rizzo**, da **Elena Givone** a **Daniele Tamagni**, da **Antonio Manta** e **Virgilio Bardossi**, da **Paola Marcello** a **Pino Ninfa**. Lo stesso **Mart** (Museo di Arte Moderna e Contemporanea) ospita quest'anno un'ampia mostra dedicata ai grandi autori che hanno interpretato New York, fra i quali **Arthur Fellig Weegee**. E proprio a quest'ultimo autore Rovereto Immagini riserva uno spazio speciale presso la Sala Iras Baldessari, con l'esposizione di uno dei portfolio più importanti della storia della fotografia: un evento a livello nazionale, dal momento che l'unica altra copia oggi superstita si trova al MoMa di New York. Sempre in Sala Iras Baldessari sono esposte immagini originali di **Nan Goldin** e **Robert Rauschenberg**.

In questa cornice trova quindi collocazione il "Premio Internazionale Rovereto Immagini" con la partecipazione di alcuni tra i maggiori esperti in lettura della fotografia e la possibilità, per chiunque, di mostrare e discutere i propri lavori, confrontandosi con punti di vista simili e diversi. Eppoi **conferenze**, **work shop**, **proiezioni** e **stand espositivi** per conoscere riviste e materiali. **Opite d'onore**, **Grazia Neri**.

Il tutto perché a Rovereto, luogo di cultura e arte, d'estate anche la fotografia esce all'aperto e incontra la gente.

Franco Panizza
Assessore alla Cultura
Provincia autonoma di Trento

Guglielmo Valduga
Sindaco di Rovereto

Cristian Sala
Assessore al Turismo
Comune di Rovereto

Tiziano Mellarini
Assessore all'agricoltura,
foreste, turismo e promozione
Provincia autonoma di Trento

I loghi di Paspartù e Rovereto Immagini sono stati realizzati dall'artista Clara Lunardelli

PREMIO INTERNAZIONALE ROVERETO IMMAGINI



Lettura di portfolio
Piazza del Mart - Corso Bettini, 43
sabato 18 e domenica 19 luglio

MOSTRE

James Whitlow Delano

Sulle orme di Tiziano Terzani

Vie del centro storico di Rovereto
da sabato 18 luglio a domenica 30 agosto

Auditorium Melotti - Mart

da sabato 18 luglio a venerdì 14 agosto

Arthur Fellig Weegee

"The Weegee Portfolio"

Sala Iras Baldessari - Via Portici, 14
da sabato 18 luglio a domenica 30 agosto

Nan Goldin

Fotografie

Sala Iras Baldessari - Via Portici, 14
da sabato 18 luglio a domenica 30 agosto

Robert Rauchenberg

Fotografie

Sala Iras Baldessari
Via Portici, 14
da sabato 18 luglio a domenica 30 agosto

Immaginare New York

Fotografie dalla collezione del MoMA

Mart - Corso Bettini, 43
da sabato 11 luglio a domenica 11 ottobre

Elena Givone

"Flying Away - Salvador 2009"

Libertà è avere l'opportunità di sognare

Auditorium Melotti - Mart
da sabato 18 luglio a venerdì 14 agosto

Franco Carlisi

lavaivoi

Auditorium Melotti - Mart
da sabato 18 luglio a venerdì 14 agosto

Paola Marcello

Palestina "Vita oltre il muro"

in collaborazione con Gente di Fotografia e Canson

Auditorium Melotti - Mart
da sabato 18 luglio a venerdì 14 agosto

Daniele Tamagni

Gentlemen of Bakongo

in collaborazione con Gente di Fotografia

Auditorium Melotti - Mart
da sabato 18 luglio a venerdì 14 agosto

Lillo Rizzo

Periferie

a cura di Paspertù
in collaborazione con Gente di Fotografia e Canson

Auditorium Melotti - Mart
da sabato 18 luglio a venerdì 14 agosto

Norma Rossetti

Scampìa nord di Napoli

a cura di Fiaf
Auditorium Melotti - Mart
da sabato 18 luglio a venerdì 14 agosto

Antonio Manta

Glimpses of the Casbah

Auditorium Melotti - Mart
da sabato 18 luglio a venerdì 14 agosto

Virgilio Bardossi

Acqua alta a Venezia

Auditorium Melotti - Mart
da sabato 18 luglio a venerdì 14 agosto

Pino Ninfa

Antologia

Fotomoderna Volani Lino - Via Tartarotti, 11
da sabato 18 luglio a domenica 30 agosto

Fototrekking Obiettivo Trentino

a cura di Trentino S.p.A.
Biblioteca Civica - Corso Bettini, 43
da sabato 18 luglio a domenica 30 agosto

CONFERENZE, TAVOLE ROTONDE e PRESENTAZIONI

Conferenza di Grazia Neri

Grazia Neri: **storia di un'Agenzia**
Sala Conferenze del Mart - Corso Bettini, 43
sabato 18 luglio - ore 18.00

Vernice e presentazione opere di Weegee

con Maurizio Rebuzzini
Sala Iras Baldessari
Via Portici, 14
sabato 18 luglio - ore 21.00

"Quale fotografia?"

tavola rotonda
Sala Conferenze del Mart - Corso Bettini, 43
domenica 19 luglio - ore 16.00

WORK-SHOP

Fotografia come arte e linguaggio autorale

con Elena Givone
in collaborazione con



Sezione Didattica del Mart - Aula 5 Garbari
sabato 18 luglio dalle 10.00 alle ore 18.00
domenica 19 luglio dalle 10.00 alle ore 16.00

Corso di Post Produzione e Stampa

con Antonio Manta
in collaborazione con



Sezione Didattica del Mart - Aula 1 Depero
sabato 18 luglio dalle 10.00 alle ore 18.00
domenica 19 luglio dalle 10.00 alle ore 16.00

LOCALI

venerdì 17 e sabato 18
dalle ore 19.00 alle 01.00

aperitivo con esposizione fotografica collettiva "paesaggio/persona" e proiezione di **"CONTACTS" - I grandi fotografi raccontano le proprie foto"**

Loco's bar
Via Valbusa Grande, 17

Raccontano le proprie foto, partendo dai loro provini a contatto, Henri Cartier Bresson, William Klein, Raymond Depardon, Mario Giacomelli, Josef Koudelka, Robert Doisneau, Edouard Boubat, Elliot Erwitt, Marc Riboud, Leonard Freed, Helmut Newton, Sophie Calle, Nan Goldin, Duane Michaels, Sarah Moon, Nobuyoshi Araki, Hiroshi Sugimoto, Andreas Gursky, Thomas Ruff, Jeff Wall, Lewis Baltz, Jean-Marc Bustamante, John Baldessari, Bernd & Hilla Becher, Christian Boltanski, Alain Fleischer, John Hilliard, Roni Horn, Martin Parr, George Rousse, Thomas Struth e Wolfgang Tillmans.

STAND ESPOSITIVI

Piazza del Mart - Corso Bettini, 43
sabato 18 e domenica 19 luglio



venerdì 17 luglio

dalle ore 19.00 alle 01.00
aperitivo con esposizione fotografica collettiva "paesaggio/persona" e proiezione di **"CONTACTS - I grandi fotografi raccontano le proprie foto"**

Loco's bar
Via Valbusa Grande, 17

sabato 18 luglio

ore 9.00
apertura iscrizioni
presso la Segreteria Organizzativa
Piazza del Mart - Corso Bettini, 43

dalle ore 9.30 alle 12.30
lettura di portfolio
Piazza del Mart - Corso Bettini, 43

dalle 10.00 alle ore 18.00
work-shop con Elena Givone
Fotografia come arte e linguaggio autorale
Sezione Didattica del Mart - Aula 5 Garbari
Corso di Post Produzione e Stampa con Antonio Manta
Sezione Didattica del Mart - Aula 1 Depero

dalle ore 14.00 alle 17.30
lettura di portfolio
Piazza del Mart - Corso Bettini, 43

ore 18.00
conferenza di Grazia Neri
Grazia Neri: storia di un'Agenzia
Sala Conferenze del Mart
Corso Bettini, 43

dalle ore 19.00 alle 01.00
aperitivo con esposizione fotografica collettiva "paesaggio/persona" e proiezione di **"CONTACTS - I grandi fotografi raccontano le proprie foto"**

ore 19.30
cerimonia di apertura di tutte le mostre
aperitivo con la Strada del Vino e dei Sapori della Vallagarina
Piazza del Mart - Corso Bettini, 43

ore 21.00
vernice e presentazione opere di Weegee
con Maurizio Rebuzzini
Sala Iras Baldessari - Via Portici, 14
in collaborazione con

domenica 19 luglio

ore 8.30
apertura delle iscrizioni
presso la Segreteria Organizzativa
Piazza del Mart - Corso Bettini, 43

dalle ore 9.00 alle 12.30
lettura di portfolio
Piazza del Mart
Corso Bettini, 43

dalle 10.00 alle ore 16.00
work-shop con Elena Givone
Fotografia come arte e linguaggio autorale
Sezione Didattica del Mart - Aula 5 Garbari
Corso di Post Produzione e Stampa con Antonio Manta
Sezione Didattica del Mart - Aula 1 Depero

dalle ore 14.00 alle 16.00
lettura di portfolio
Piazza del Mart
Corso Bettini, 43

ore 16.00
riunione Giuria

ore 16.00
"Quale fotografia?"
tavola rotonda
Sala Conferenze del Mart
Corso Bettini, 43

ore 18.00
proclamazione dei vincitori
e consegna
"Premio Internazionale Rovereto Immagini" ed. 2009
Sala Conferenze del Mart
Corso Bettini, 43



James Whitlow Delano Sulle orme di Tiziano Terzani

Viel del centro storico di Rovereto
da sabato 18 luglio a domenica 30 agosto
Auditorium Melotti - Mart
da sabato 18 luglio a venerdì 14 agosto

Classe 1960, americano, laureato in giornalismo, James Whitlow Delano vive oggi a Tokio con la moglie giapponese. Dopo aver lavorato come assistente con fotografi del calibro di Annie Leibovitz, Deborah Turbeville e Joel Meyerowitz a New York (1986-1990) e Michel Comte, Greg Gorman e Paul Jasmin a Los Angeles per foto di moda e celebrity, Delano imbocca una strada tutta sua per concentrarsi sul reportage. Gira il mondo per Time, Le Monde, Newsweek, Travel & Leisure, Geo, Interview e molti altri. I suoi lavori sull'Estremo Oriente, Cina, Kashmir e Africa vincono numerosi premi tra cui, nel 2000, Alfred Eisenstaedt (Eisie) Award.

Il suo libro *Impression of China* è stato selezionato dalla giuria del Photo District News nel 2005 e, l'anno seguente, ha ricevuto l'Award of Excellence. È del 2008 il lavoro "Sulle orme di Tiziano Terzani", che ripercorre gli itinerari e i luoghi dello scrittore-giornalista in Cina, Malesia, Cambogia, Vietnam, India, Tibet, ma anche e soprattutto Mongolia, riprodotta in un poetico bianco e nero. James Whitlow Delano è rappresentato in esclusiva per l'Italia dall'Agenzia Grazia Neri.



Arthur Fellig Weegee "The Weegee Portfolio"

Sala Iras Baldessari - Via Portici, 14
da sabato 18 luglio a domenica 30 agosto

Weegee è nome d'arte di Usher Fellig, nato in Austria nel 1899, ma trasferito ancora piccolo con la famiglia in cerca di fortuna a New York. In America Usher diventa Arthur e, dopo avere lavorato nelle più difficili condizioni, incomincia a fotografare per strada interagendo con diversi studi fotografici della città, per poi maturare tecnicamente presso l'Acme Newspictures. Nel 1935 è già un apprezzato reporter freelance che conosce bene le realtà notturne newyorkesi e collabora con il Manhattan Police Headquarters. Presente ad ogni avvenimento, da fotografo di attualità e di vita reale si dedica all'indagine di fatti, sia mondani sia di cronaca, portando la sua Speed Graphic col flash nelle situazioni più disparate. Quarantacinque tra le più importanti immagini realizzate da Weegee, stampate in carta baritata (40x50cm) da Sid Kaplan, leggendario stampatore. Si tratta di uno dei portfolio più importanti della storia della fotografia, e l'esposizione del portfolio rappresenta un evento eccezionale, dal momento che sono stati realizzati solamente 26 esemplari, in parte distrutti in seguito all'allagamento di casa Wilcox, mentre numerosi altri sono stati smembrati per rivendere le stampe singolarmente. Attualmente l'unica altra copia nota del portfolio integro, è di proprietà del MoMa di New York.



Nan Goldin Fotografie

Sala Iras Baldessari - Via Portici, 14
da sabato 18 luglio a domenica 30 agosto

L'opera di Nan (Nancy) Goldin è inseparabile dalla sua vita, segnata com'è dal suicidio della sorella diciottenne, avvenuto nel 1965 e spacciato inizialmente come incidente dalla famiglia perbenista. In seguito a questo evento, Nan sviluppa un desiderio quasi ossessivo e insanabile nei confronti della verità, anche la più dolorosa. A fronte del ricordo sempre più fiavole della sorella, Nan inizia a fotografare per salvare se stessa e le persone più intime dall'azione dissolvole del tempo. Ed è immortalando i propri familiari che Nan Goldin diventa fotografa, facendo dell'"album di famiglia" uno stile vero e proprio. Trasferitasi a Boston per studiare alla School of the Museum of Fine Arts, viene introdotta nella subcultura delle drag queens e nei nightclub, dove riprende un mondo parallelo, fatto di frivolezze e di eccessi, di lusso e miseria, di lussuria ed innocenza, ma autentico nella sua essenza. Nei lavori della Goldin è spesso difficile distinguere ciò che è spontaneo da ciò che è messo in posa, ciò che è costruito da quello che è colto al volo. La sensazione che prevale è che infanzia, amore, vecchiaia e morte si succedano da un istante all'altro, nel travaglio della vita che ha visto tante persone a lei vicine scomparire, quasi in congiura orchestrata dal destino.



Robert Rauschenberg Miscellanea

Sala Iras Baldessari - Via Portici, 14
da sabato 18 luglio a domenica 30 agosto

Nipote di un berlinese e di una indiana Cherokee, Robert Rauschenberg è vissuto e ha lavorato a New York, a Capiva Island e in Florida, dove è scomparso lo scorso anno all'età di 83 anni.

È stato uno dei maggiori fotografi e pittori statunitensi, responsabile di un'inedita forma di espressionismo astratto. Nelle sue composizioni, pittoriche e fotografiche, Rauschenberg introduce elementi materici, operando una fusione tipica del suo stile.

Rauschenberg opera sempre in maniera indipendente da qualsiasi gruppo o corrente, anche se è stato spesso considerato uno dei fondatori della Pop art, a causa di una qualità espressiva che si manifesta anche nelle riproduzioni volutamente esibite del processo di riproduzione. Sue opere si trovano nei maggiori musei e gallerie di mondo e nel 1964 Rauschenberg ha vinto la biennale di Venezia, dove è stato definitivamente proclamato il successo dell'arte americana del dopoguerra.

Questa raccolta di fotografie risale ai primi anni '80 e contiene alcuni montaggi espressamente realizzati dall'autore per una pubblicazione di Alinari.



Fotografia dalla Collezione del MoMa Immaginare New York

Mart – Corso Bettini, 43

da sabato 11 luglio a domenica 11 ottobre

Protagonista assoluta della mostra, organizzata e patrocinata dal The Museum of Modern Art di New York (MoMA), è la Città della Grande Mela, il cui mito è ricostruito attraverso le immagini catturate dai grandi fotografi sin dai primi anni del XX secolo. Il prezioso materiale fotografico, esposto per la prima volta in Italia, non solo testimonia 100 anni della storia della fotografia, ma racconta la storia di quel secolo così complesso che è stato il '900 e di come lo skyline di New York ne abbia saputo interpretare lo spirito. Il viaggio parte dalle fotografie di Alfred Stieglitz, profeta della modernità in terra americana e passa per le architetture urbane degli anni Venti e Trenta di Ralph Steiner, Lewis W. Hine; espone la fotografia "di strada" di artisti europei come Henri Cartier Bresson, Berenice Abbot o Helen Levitt e, successivamente, le grandi riviste illustrate come Life, Fortune con i ritratti di Irving Penn o la moda patinata di Richard Avedon su Harper's Bazaar, per poi passare alla fotografia documentaristica degli anni Sessanta; concludono il viaggio le ultime generazioni di fotografi, come Cindy Sherman o Thomas Struth.



Elena Givone "Flying Away - Salvador 2009" Libertà è avere l'opportunità di sognare

Auditorium Melotti - Mart

da sabato 18 luglio a venerdì 14 agosto

Nata a Torino nel 1979, vive e lavora tra la città natale e Amsterdam. Nel 2006 si diploma allo IED e vince il premio "Attenzione Nuovo Talento Fotografico FNAC" con il progetto "PAZI MINE- Sarajevo 2006".

Nel 2007 si specializza alla Gerrit Rietveld Academie di Amsterdam. Nel 2008 il Museo di Arte Contemporanea di Florianópolis, in Brasile, ospita una sua Mostra personale a seguito della vincita del premio "Moovin' Up" patrocinato dal GAI (Giovani Artisti Italiani). Dal 2008 è rappresentata da Contrasto. Nelle parole del critico Daniele De Luigi, le immagini del progetto "Flying Away - Salvador 2009" di Elena Givone superano i limiti del reportage tradizionale, coniugando lo spirito documentaristico e l'impegno sociale a pratiche proprie del contesto artistico contemporaneo. Dopo una ricerca iniziale nelle favelas di Florianópolis, "Flying Away" è approdato tra i minori in semi-libertà della Fazenda "A Partilha". Grazie all'idea di ritrarre su un tappeto le persone che hanno accettato di condividere i propri sogni, Elena imprime al lavoro una nuova connotazione socio-antropologica.



Franco Carlisi lavaivoi

Auditorium Melotti - Mart

da sabato 18 luglio a venerdì 14 agosto

Franco Carlisi è nato nel 1963 a Grotte di Agrigento.

Laureato in ingegneria si dedica alla fotografia dal 1994. Dal 2006 dirige il periodico "Gente di Fotografia".

Ha realizzato in questi anni un'intensa attività espositiva, in Italia e all'estero, orientata prevalentemente verso la ricognizione del sentimento di non appartenenza. Numerosi i riconoscimenti: "Alberobello Fotografia"; "Festival Off des Rencontres d'Arles" e "Talent Photo Europe FNAC". Ha pubblicato tra l'altro: "Rahal" (1997); "Che vuol dire per sempre" (1998); "Itinerari fotografici nella Valle dei Templi" (1997); "Il tumulto del cuore nella luce smarrita" ed. "Centro Culturale Pier Paolo Pasolini" (1999); "Leonardo Sciascia e la dimensione della memoria" (2000); "Altari di Sassi" ed. Gente di Fotografia (2001); "Dispersione" ed. "Amici della Pittura Siciliana" (2005); "lavaivoi" ed. Gente di Fotografia (2006). Quest'ultimo lavoro narra di una felicità, possibile oltre la globalizzazione, trovata nel quotidiano di una piccola comunità multietnica che vive a Grancifuni, nell'entroterra siciliano. La globalizzazione ha indebolito il senso di appartenenza e portato l'uomo a riconoscere la propria identità in una mera affiliazione etnica o religiosa.



Paola Marcello Palestina "Vita oltre il muro"

a cura di Paspartù

in collaborazione con *Gente di Fotografia* e *Canson*
Auditorium Melotti - Mart

da sabato 18 luglio a venerdì 14 agosto

Nata a Merano nel 1973, fotografa dalla fine degli anni novanta, iniziando con la cronaca sportiva per poi spostare il proprio interesse per il genere reportage, che la porta a visitare paesi come Palestina, Israele, Cina, Argentina, India, Laos, Vietnam, Birmania e Thailandia. Nel 2005 si diploma in "Master di Reportage" alla John Kaverdash School di Milano, corso tenuto da Sandro Jovine. Negli ultimi anni ha partecipato a numerosi corsi fotografici studiando, tra gli altri, con F. Cocco, R. Venturi, F. Zizola, G. Chiaromonte e M. Zarucco. Il lavoro "Palestina 'Vita oltre il muro'" descrive il dramma di un popolo, prigioniero di un muro alto oltre otto metri e lungo più di 700 chilometri.

Dentro questo confine fisico, nonostante un'occupazione militare forte e tangibile, che rende difficoltoso anche l'accesso ai servizi di primaria necessità, la gente tenta di far scorrere la propria vita in modo normale.



Daniele Tamagni Gentlemen of Bakongo

a cura di Paspartù
in collaborazione con *Gente di Fotografia*
Auditorium Melotti - Mart
da sabato 18 luglio a venerdì 14 agosto

Daniele Tamagni è nato a Milano nel 1975. Dopo la laurea in Conservazione dei beni culturali e la specializzazione in storia dell'arte si è dedicato alla fotografia. Negli ultimi anni ha realizzato progetti finalizzati ad approfondire la cultura afro caraibica nel mondo, da Milano a Londra, dal Benin a Cuba. La predilezione per il reportage e la ricerca socio-culturale lo hanno portato a Brazzaville in Congo, dove ha documentato la vita dei Sapeurs, i dandy famosi per il loro culto dell'eleganza. Rispettati ed ammirati dalla comunità i Sapeurs si definiscono al tempo stesso dei gentlemen per le raffinate maniere nel vestire e nelle relazioni sociali oltre che degli artisti per la capacità nel trasformare l'eleganza in arte. Le fotografie di Tamagni s'inseriscono in un filone sottile tra moda e reportage sociale. Tra i riconoscimenti più significativi; miglior portfolio al concorso Canon Giovani Fotografi 2007, vincitore sezione professionale photo contest Marinella Casina 2008, secondo classificato Premio Ponchielli 2009. Tra le varie esposizioni Galleria Grazia Neri, Forma, Photofestival 2009 Milano, Getty gallery a Londra. A breve l'intero progetto sui Sapeurs di Brazzaville sarà pubblicato in un libro dal titolo *Gentlemen of Bakongo*, edito da Trolley books.



Lillo Rizzo Periferie

a cura di Paspartù
in collaborazione con *Gente di Fotografia e Canson*
Auditorium Melotti - Mart
da sabato 18 luglio a venerdì 14 agosto

Lillo Rizzo è nato a Racalmuto (Ag) nel 1960. Fotografo dal 1984, attualmente vive a Parigi. Ha realizzato diversi reportage in Italia, Marocco, Nepal, India, privilegiando la fotografia sociale, senza rinunciare a una complessa tessitura formale. Tra il 2004 e il 2005 ha viaggiato in America Latina, percorrendo le strade dell'Argentina, della Bolivia, del Perù e dell'Ecuador. Per mesi ha studiato la realtà più trascurata e nascosta, fermando in immagini i drammi e le tragedie dei migliaia di latinoamericani senza diritti. Adesso lavora per diversi giornali e periodici nazionali e internazionali ed ha realizzato numerose mostre, producendo cataloghi ed ottenendo prestigiosi riconoscimenti. La periferia che si manifesta in queste immagini di Lillo Rizzo non è soltanto geografica e sociale, testimone di ciò che dal centro del mondo si preferisce non vedere, soprattutto in questi tempi di identità impaurite ed esclusioni incattivite. Le periferie di Rizzo esplorano anche una marginalità ed eccentricità dei corpi, dei gesti, degli sguardi, del gioco casuale delle apparenze, che restituisce la fotografia alla sua antica, e oggi troppo trascurata, intenzione predatoria verso il fugace e l'improbabile.



Norma Rossetti Scampia nord di Napoli

Auditorium Melotti - Mart
da sabato 18 luglio a venerdì 14 agosto

Questa mostra presenta il lavoro della venticinquenne fotografa napoletana Norma Rossetti, la cui determinazione e coraggio hanno permesso il compimento di un lavoro documentario, unico nel suo genere, su uno dei quartieri più problematici della periferia nord della città di Napoli, Scampia.

Con rispetto e prudenza la fotografa approccia figure come quelle di "Gomorra": l'atmosfera è coinvolgente e l'empatia totale. Scrive di questo crudo e forte reportage Norma Rossetti "...La gente a Scampia è esausta e l'ultima cosa che vuole sono fotografi e giornalisti tra i piedi. E poi non mi andava di interpretare questo ruolo, volevo che la signora Rosa piuttosto che la signora Amalia mi invitassero a prendere il caffè o si facessero portare a far la spesa. E così è finito per diventare un lavoro che andava oltre. Non si può andare a Scampia una settimana o un weekend. Tutte le mattine ci sono andata seppure per una sola foto, a volte per nessuna, spesso semplicemente per parlare con la gente".



Antonio Manta Glimpses of the Casbah

Auditorium Melotti - Mart
da sabato 18 luglio a venerdì 14 agosto

Antonio Manta nasce ad Empoli nel 1966 dove inizia a fotografare all'età di quattordici anni, frequentando la camera oscura di uno storico professionista della città. Nel tempo affina le tecniche di ripresa, sviluppo e stampa, indirizzando progressivamente il proprio interesse verso la stampa fine art. Dal 2001 si interessa professionalmente di supporti tecnologici e materiali atti a realizzare stampe d'eccellenza, utilizzando la tecnologia digitale. Accanto all'impegno professionale nel campo della stampa Manta continua comunque a fotografare. In "Glimpses of the casbah", rappresenta la casbah di un villaggio marocchino, luogo dove realtà diverse si incontrano esprimendosi liberamente. Lo fa attraverso una sequenza di frammenti, di "occhiate istantanee", affidandosi al fascino della casualità e sviluppando un personale profilo linguistico-narrativo.



Virgilio Bardossi Acqua alta a Venezia

Auditorium Melotti - Mart
da sabato 18 luglio a venerdì 14 agosto

Fotografa dal 1973.

Predilige il bianco e nero ed il genere reportage.

Ama anche il paesaggio, il ritratto e lo sport. Le sue foto sono esposte in vari paesi del mondo, dove ha ottenuto ampi riconoscimenti: nelle coppe del mondo FIAP, ha vinto tre primi premi, un secondo e una HM La FIAP ha concesso l'IFI (insignito fotografo italiano). È stato inoltre insignito dell'onorificenze di MFIAP, EFIAP/p, titoli concessi a pochissimi fotografi al mondo. Numerose le pubblicazioni al suo attivo ed i premi internazionali. "Acqua alta a Venezia" è un lavoro realizzato tra il 2004 e il 2006, confluito nella relativa mostra e pubblicazione fotografica.



Pino Ninfa Antologia

Fotomoderna Volani Lino - Via Tartarotti, 11
da sabato 18 luglio a domenica 30 agosto

L'interesse per la musica e per il sociale hanno fondato il senso complessivo del lavoro fotografico di Pino Ninfa, che da anni sviluppa a livello nazionale ed internazionale progetti sul territorio, spesso legati allo spettacolo e al reportage. Cura inoltre seminari sulla pedagogia e l'insegnamento della fotografia. Fotografo ufficiale di Heineken in Italia per gli eventi musicali, referente ufficiale di diversi festival jazz, collabora con Porsche e Fiat Iveco. Ha lavorato in progetti di solidarietà con Emergency, Unicef, Amani e CBM. Pubblica sulle maggiori testate, dal Corriere della Sera a Repubblica, oltre che su riviste di viaggi. Ha al suo attivo diverse copertine di dischi e di riviste musicali, esposizioni e premi. Recentemente ha realizzato una ricerca multimediale dedicata al Marzemino.



Fototrekking Obiettivo Trentino

a cura di Trentino S.p.A.

Biblioteca Civica - Corso Bettini, 43
da sabato 18 luglio a domenica 30 agosto

Una lettura del territorio trentino attraverso gli occhi di giovani fotografi italiani, vincitori del Circuito Portfolio Italia, che si sono cimentati in una ricerca a tutto campo, esplorando l'ambiente naturale, i monumenti storici, le manifestazioni culturali e le tradizioni eno-gastronomiche. Dopo l'esperienza in Val di Fiemme e Val di Fassa nel 2006, Rovereto e la Vallagarina nel 2007, il "Fototrekking Obiettivo Trentino" è approdato nell'estate 2008 a Riva del Garda. In esposizione le opere di Andrea Angelini, Paolo Degiampietro, Alberto Di Cesare, Stefano Giogli, Elena Givone, Daniele Lira, Antonella Monzoni, Giovanni Presutti, Omero Rossi e Patrizia Zelano.

CONFERENZE, TAVOLE ROTONDE e PRESENTAZIONI

Sala Conferenze del Mart
Corso Bettini, 43
sabato 18 luglio - ore 18.00

Grazia Neri: storia di un'Agenzia

Fondatrice dell'omonima agenzia fotografica nel 1966 a Milano, Grazia Neri è oggi un punto di riferimento per le agenzie di tutto il mondo, con un portfolio che annovera i più grandi nomi della fotografia internazionale nell'ambito del reportage e della ritrattistica.

In Italia, si batte da tempo per la difesa del diritto d'autore, invitando i giornali a rispettare il contenuto morale ed estetico delle fotografie e la citazione del fotografo.

Membro delle giurie dei più prestigiosi concorsi internazionali di fotogiornalismo, da undici anni affianca all'attività di agenzia anche quella di ricerca con una propria galleria, occupandosi anche dell'organizzazione di mostre fotografiche e antologiche presso altri spazi espositivi, tra cui il World Press Photo.

A coronamento di un lavoro di oltre quarant'anni portato avanti con passione e successo, lo scorso 7 marzo Grazia Neri riceve al Quirinale dal Presidente della Repubblica Giorgio Napolitano l'onorificenza di Grande Ufficiale dell'Ordine al Merito della Repubblica Italiana.

Vernice e presentazione opere di Weegee

con Maurizio Rebuzzini
in collaborazione con Alimentari Finarolli
Sala Iras Baldessari - Via Portici, 14
sabato 18 luglio - ore 18.00

"Quale fotografia?"

tavola rotonda
Sala Conferenze del Mart - Corso Bettini, 43
domenica 19 luglio - ore 16.00

Relatori:

Fulvio Merlak
Presidente FIAF
(Federazione Italiana Associazioni Fotografiche)

Maurizio Rebuzzini
Storico, critico fotografico, editore e direttore di FOTOgraphia

Giuseppe Pappalardo
Redattore di Gente di Fotografia

Paolo Manfrini
Direttore relazioni esterne di Trentino S.p.A.

WORK-SHOP

Fotografia come arte e linguaggio autorale

con Elena Givone
in collaborazione con Nikon



Sezione Didattica del Mart - Aula 5 Garbari
sabato 18 luglio e domenica 19 luglio
dalle 10.00 alle ore 18.00

PROGRAMMA

sabato 18 (ore 10.00-13.00)

Discussione in aula

Introduzione alla nuova visione della fotografia contemporanea partendo dalla nascita della stessa e dai suoi primi utilizzi per giungere infine ad una visione e ad una costruzione di un proprio ipotetico stile personale; i partecipanti potranno portare a visionare una decina di immagini precedentemente prodotte, che possano definire il loro linguaggio fotografico, o dare una visione del proprio interesse.

sabato 18 (ore 15.00-18.00)

Uscita fotografica

Sviluppo del proprio stile e linguaggio fotografico, in seguito alla realizzazione di un concept-fotografico.

domenica 19 (ore 10.00-16.00)

Analisi del materiale prodotto alla luce degli obiettivi prefissati e comparazione

con esperienze di altri fotografi artisti.

Costo dell'work-shop: 40 euro a partecipante (attrezzatura Nikon inclusa). Iscrizioni presso Paspertù fino ad esaurimento dei 20 posti disponibili.

Corso di Post Produzione e Stampa

con Antonio Manta
in collaborazione con



Sezione Didattica del Mart - Aula 1 Depero

sabato 18 luglio e domenica 19 luglio
dalle 10.00 alle ore 18.00

PROGRAMMA

Fondamenti della gestione del colore; impostazione di monitor; photoshop e drivers stampanti; correzione base fotografie (livelli, curve, colore, contrasto, incisione etc.); conversioni in b/w; stampa; consigli sull'acquisto di monitor, computer, stampanti, colorimetri etc, per ottenere flussi di lavoro corretti e stampe fine art.

La partecipazione al corso è gratuita (preferibile pre-iscrizione presso Paspertù); i partecipanti al corso possono portare loro file originali ed eventuale copia elaborata per fare test durante il corso.

PREMIO INTERNAZIONALE ROVERETO IMMAGINI

3° edizione - 2009

Il fulcro della manifestazione è rappresentato dalla lettura di portfolio, l'attuale modo di guardare alla fotografia come ad un linguaggio più complesso dello scatto singolo. Tale approccio vede la fotografia italiana ai primi posti a livello mondiale, con un'attenzione particolare ai nuovi autori.

In questi anni la FIAF ha dimostrato una spiccata sensibilità rispetto agli strumenti della lettura di portfolio, dando origine e coadiuvando le maggiori manifestazioni italiane incentrate sulla lettura di immagini.

LETTORI

Compongono la Giuria i seguenti esperti in lettura dell'immagini:

Franco Carlisi

Franco Carlisi è nato nel 1963 a Grotte di Agrigento. Laureato in Ingegneria si dedica alla fotografia dal 1994. Dal 2006 dirige il periodico di immagini e cultura fotografica "Gente di Fotografia".

Ha realizzato in questi anni un'intensa attività espositiva, in Italia e all'estero, orientata prevalentemente verso la ricognizione del sentimento di non appartenenza.

Giancarlo Torresani

Interessato ai processi comunicativi svolge attività di operatore culturale nell'ambito della comunicazione visiva come critico ed esperto in lettura di Portfolio. Direttore del DAC-FIAF tiene corsi di lettura dell'immagine, seminari, workshop a tema, c/o fotoclubs ed Istituzioni Pubbliche. Collabora ad alcune riviste di settore e partecipa alla realizzazione editoriale di opere nell'ambito della fotografia d'autore.

Paola Riccardi

Lavora dal 1997 con l'agenzia Grazia Neri alla produzione di mostre fotografiche. Dal 2004 è curatrice di mostre e progetti editoriali per FotografiSenzaFrontiere. Collabora con diverse testate e case editrici alla redazione di testi critici. Insegna dal 2006 editing fotografico all'Accademia del Teatro alla Scala di Milano e tiene lezioni, fra gli altri, presso TPW, Master in Comunicazione Accademia di Brera e vari festival.

Silvano Bicocchi – Presidente di Giuria

Docente del Dipartimento Attività Culturali della Federazione, da sempre il fotografo modenese Silvano Bicocchi si dedica allo studio e alla divulgazione della fotografia intesa come linguaggio, con articoli di critica e lettura dell'immagine fotografica.

Redattore del settore Opere della rivista "Fotoit", cura libri fotografici e, in particolare, i volumi della collana editoriale FIAF.

Gigliola Foschi

Critica d'arte e della fotografia, curatrice e giornalista, insegna all'Istituto Europeo di Design e all'Istituto Italiano di Fotografia, entrambi di Milano.

Collabora con il quotidiano L'Unità, con le riviste di fotografia Zoom e Gente di Fotografia, e con il sito www.photographers.it. Collabora inoltre con il Centro Culturale San Fedele di Milano ed ha curato numerose mostre in spazi pubblici e privati.

Nel 2002 il Circolo Fotografico Sannita di Benevento le ha attribuito il premio "Oscar della fotografia" per la critica.

Pippo Pappalardo

Avvocato di professione, fotografo per vocazione, ha studiato con Nazareno Taddei all'Università di Cagliari, proseguendo con studi di educazione all'immagine e sociologia della comunicazione. Con Enzo Carli ha seguito l'esperienza dei fotografi del Manifesto "Passaggio di frontiera", guidata da Giacomelli. Redattore della rivista "Gente di Fotografia" ha collaborato con Nino Migliori, pubblicato saggi giuridici sulla tutela dell'immagine, lavorato sull'adozione del mezzo fotografico in psicoterapia. Docente al Dipartimento Arte e Comunicazione della FIAF.

REGOLAMENTO

L'Associazione Paspertù, in collaborazione con il Comune di Rovereto, la Provincia Autonoma di Trento, la FIAF, il Consorzio "Rovereto In Centro", l'A.p.T. di Rovereto e Vallagarina, il Mart, la Strada del vino e dei sapori della Vallagarina, la Fondazione Opera Campana dei Caduti, nell'ambito di "Rovereto Immagini" organizza una lettura di portfolio aperta a tutti i fotografi, professionisti e amatori denominato "Premio Internazionale Rovereto Immagini".

La selezione ha tema libero.

- Il portfolio presentato (numero massimo di due per autore) non saranno soggetti ad alcuna limitazione né per quanto concerne il numero di immagini, né per il formato delle stesse.
- La selezione non prevede la suddivisione in sezioni; saranno accettate tutte le tecniche di ripresa e tutti i procedimenti di stampa su qualsiasi supporto cartaceo, ma saranno rifiutate le presentazioni di diapositive e di file digitali, ancorché presentati da Autori muniti dell'attrezzatura necessaria.
- Sul retro di ogni fotografia dovranno essere riportati in modo leggibile cognome e nome dell'Autore, indirizzo, recapito telefonico ed il titolo del portfolio.
- Ogni Autore ha diritto ad almeno due incontri di massimo 20 minuti ciascuno con il Giurato assegnato.
- In base all'ordine di iscrizione sarà fissata l'ora approssimativa di lettura, assegnando il primo Giurato libero, possibilmente secondo preferenza. Effettuata la lettura, l'Autore avrà diritto ad un secondo incontro con i lettori a quel punto liberi.
- Qualora il numero delle iscrizioni superasse il numero dei portfolio potenzialmente leggibili, l'Organizzazione si riserva la possibilità di aggiungere altri Giurati.
- Tra le opere presentate i Giurati tratteranno i portfolio ammessi all'esame finale della Giuria riunita al completo. Tra le opere ammesse la Giuria individuerà i migliori portfolio, dandone pubblica comunicazione alle ore 18.00 di domenica 27 luglio.
- I portfolio vincitori saranno esposti immediatamente dopo l'assegnazione dei premi presso la Cupola del Mart.
- I portfolio ammessi al giudizio finale della Giuria e non ritirati personalmente al termine dei lavori saranno spediti con pacco postale a carico del destinatario.
- Il giudizio della Giuria è inappellabile e la partecipazione al concorso implica l'accettazione incondizionata del presente regolamento.
- L'Autore, ad ogni effetto di legge, è l'unico responsabile del contenuto delle proprie immagini. L'iscrizione alla lettura di portfolio può essere effettuata direttamente presso la segreteria organizzativa fino alle ore 14 di domenica 27 luglio.

PREMI

Ai vincitori del "Premio Internazionale Rovereto Immagini" ed. 2009 verranno assegnati alla Giuria i seguenti premi:

1° classificato € 1.000,00

2° classificato € 750,00

3° classificato € 500,00

4° classificato Volume fotografico
offerto da

HF Distribuzione
www.hfnet.it
Il tuo bookshop
di libri d'immagine

CONVENZIONI

ISCRIZIONI

Possibilità di iscriversi alla manifestazione direttamente presso la Segreteria Organizzativa la Fondazione Cassa di Risparmio di Trento e Rovereto (Piazza Rosmini) per tutta la durata dell'evento.

L'iscrizione dà diritto a:

- partecipazione alla lettura di portfolio;
- sporta del fotografo;
- carnet dell'ospite con coupon pasti a prezzo convenzionato presso gli esercenti di "Rovereto in Centro".

MUSEI

Per la visita ai musei di Rovereto, possibilità di usufruire di un biglietto unico (ONEX4) al costo di Euro 15,00, acquistabile presso le biglietterie e presso l'A.p.T.. Dà accesso a Mart, Museo Civico, Museo Storico Italiano della Guerra, Campana dei Caduti e Casa d'Arte Futurista Depero.

ORARI MOSTRE

C/O AUDITORIUM MELOTTI
mart-ven: 9.00/12.00 – 14.00/18.00 (lun chiuso)
sab 18 luglio: 10.00/21.00
dom 19 luglio: 10.00/18.00
altri sab e dom fino al 14 agosto: 15.00/18.00

C/O SALA IRAS BALDESSARI
mart-ven: 18.00/22.00
sab e dom: 10.00/12.00 - 18.00/22.00

C/O SALA IRAS BALDESSARI
orario di apertura

PERNOTTAMENTO

Hotel Leon D'Oro****

Via Tacchi, 2 - 38068 ROVERETO
Tel. +39 0464 437333 | Fax +39 0464 423777
info@hotelleondoro.it

Hotel Rovereto***

Corso Rosmini, 82/D - 38068 ROVERETO
Tel. +39 0464 435222 | Fax +39 0464 439644
info@hotelrovereto.it

Hotel Flora***

Via Abetone, 94 - 38068 ROVERETO
Tel. +39 0464 438333 | Fax +39 0464 420388
info@rovereto-hotelflora.it

Hotel Sant'Ilario**

Viale Trento, 68 - 38068 ROVERETO
Tel. +39 0464 411605 | Fax +39 0464 412922
info@hotelsantilaro.it

Sconto del 10% sul prezzo di listino

Ostello di Rovereto

Via delle Scuole, 18 - 38068 ROVERETO
Tel. +39 0464 486757 | Fax +39 0464 400959
segreteria@ostellorovereto.it

B&B Manu e Dige

Tel. +39 0464 080450 | +39 3474181273
info@manu-e-dige.com

B&B Villa Dordi

Tel. +39 0464 434275 | +39 389 9819695
info@dordi.it

B&B Il Girasole

Tel. +39 0464 430740 | +39 328 0131790
info@ilgirasole-bb.com

B&B Lillà

Tel. +39 0464 432949 | +39 328 2693715
ari_gio@hahoo.it

B&B Lizzanella

Tel. +39 0464 438593 | +39 333 9138819

B&B A due Passi

Tel. +39 347 8846416
robertamariabona@yahoo.it

B&B Da Mario

Tel. +39 333 2142248

B&B Relais Mozart

Tel. +39 339 1772173 | +39 393 4918992
info@dordi.it

Per informazioni turistiche

A.p.T. Rovereto Vallagarina - Azienda per il Turismo
Corso Rosmini, 6 - Rovereto
www.visitrovereto.it - info@visitrovereto.it
tel. 0464 430363 - fax 0464 435528

Autore

Cognome _____ Nome _____

Via _____ n° _____

Città/Paese _____ Provincia _____

Eventuale Onorificenza _____ n° tessera FIAF _____

Eventuale circolo di appartenenza _____

Recapiti telefonici _____

Fax _____ e-mail _____

Opera

Titolo portfolio _____

Anno di realizzazione _____ N° fotografie _____

Preferenze Giurati _____

A cura dell'Organizzazione
(compilazione a cura dell'Organizzazione)

Orario di lettura _____

1° Giurato _____

2° Giurato _____

3° Giurato _____

Per espressa approvazione dell'art. n° 15 riguardante la L. 675 sul
trattamento dei dati personali

firma

(La mancata sottoscrizione impedirà la partecipazione al Concorso)



- 1** Segreteria Organizzativa c/o Fondazione Piazza del Mart - Corso Bettini, 43
- 2** Mart - Auditorium Melotti - Biblioteca
- 3** Sala Iras Baldessari
- 4** Museo Depero
- 5** Fondazione Campana dei Caduti
- 6** Museo Storico Italiano della Guerra
- 7** Piazza Erbe
- 8** Fotomoderna Volani - Via Tartarotti, 11
- 9** A.p.T. Rovereto e Vallagarina

 James Whitlow Delano pannelli mostra





Comune di Rovereto



Provincia autonoma di Trento
Assessorato alla Cultura



Cassa Rurale di Rovereto
Banca di Credito Cooperativo



FOTOGRAFIA ARTE CULTURA

ORGANIZZAZIONE

Paspartù

fotografia arte cultura
c/o Fotomoderna Volani Lino
via Tartarotti, 11
38068 Rovereto
www.paspartu.eu
info@paspartu.eu
cell. 340 61 23 349